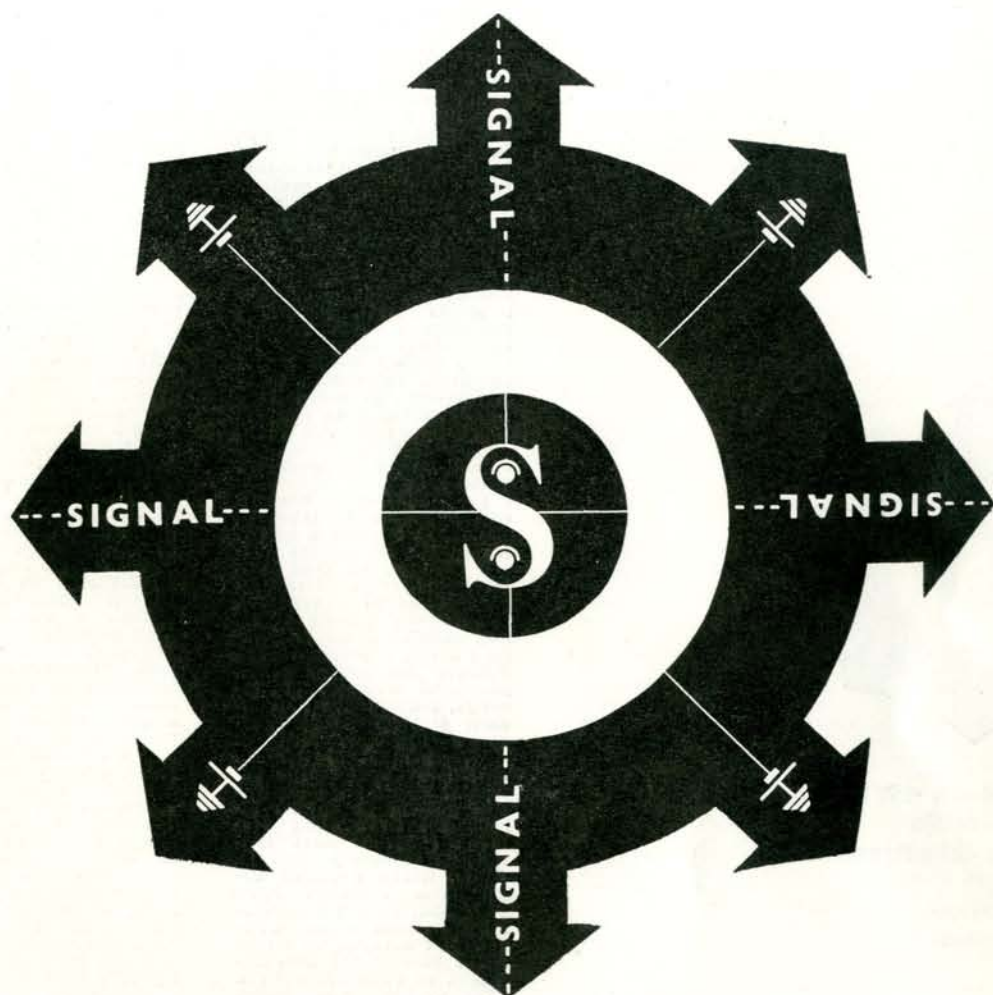




miroljub todorović
SIGNALISTIČKA POEZIJA
izbor
SIGNALIST POETRY
selection
SZIGNALISTA KÖLTÉSZET
válogatás

SIGNALIZAM

Termin SIGNALIZAM izveden je od latinske reči SIGNUM — znak. Signalizam predstavlja avangardni stvaralački pokret sa težnjom da zahvati i revolucionizuje sve grane umetnosti od poezije (literature) preko pozorišta, likovnih umetnosti, muzike do filma, unoseći egzaktan način mišljenja i otvarajući nove procese u kulturni radikalnim eksperimentima i metodama u okviru jedne permanentne stvaralačke revolucije na koju su naročito uticale tehnološka civilizacija, civilizacija znaka, sve veća primena nauka i naučnih metoda, posebno matematike u raznim oblastima ljudskog života, i pojava kompjutera kao novih stvaralačkih instrumenata, inspiratora i realizatora umetničkih ideja.

SIGNALISTIČKA POEZIJA

1. U opštoj inflaciji govorne i pisane reči, pevanja i mišljenja u vidu jezičkih kanonada i brbljarija, jezičkog mitomansva i mistifikacija, signalizam će se u literaturi, prvenstveno u poeziji, zalagati za krajnju lingvističku redukciju reči i njegovog svodenja na sam znak (signalistička poezija u užem smislu).

2. Iako na tragove vizualizacije poezije i tekstova nailazimo i ranije u istoriji kultura i literatura raznih naroda sveta (kod nas: vizuelno veoma izražajni srednjovekovni tekstovi, manirističke škole 17. i 18. veka baroka: Zaharije Orfelin i drugi, u prošlom veku Djordje Marković Koder, početkom ovog veka Sećesija, između dva rata: dadaist Dragan Aleksić, zenitist Ljubomir Micić i nadrealisti Marko Ristić i Dušan Matić sa svojim poetskim kolažima) signalistička poezija je upravo fenomen i izraz našeg vremena i čoveka nove tehnološke civilizacije. Ona je, dakle, nužan proizvod dialektičke evolucije kako pesničkih, tako i tehnološko-društvenih formi. Uporedno sa osvajanjem civilizacije elektronske cevi zavrsava se evolucija stiha u svim svojim dosadašnjim oblicima kao jedinstvo jezičko-ritmickih struktura i signalistička poezija, buduću proizvod sasvim novih odnosa, postaje neposredni korisnik multidimenzionalnih prostora i sredstava koje joj elektronska civilizacija nudi.

3. Osnovni razlozi zbog kojih izvesni umetnici (posebno književnici) prilaze novoj poeziji sa ogromnom dozom nepoverenja i sumnji je njena hibridnost. Jer signalistička poezija i nije poezija u običnom, tradicionalnom smislu te reči. Napuštajući sve više jezik (pisani, nacionalni jezik) i formirajući svoj izraz na čisto znakovnom, vokalnovoizuelnom planu, signalistička poezija se približava i konzumira dosta od grafike, dizajna, posebno muzike i drugih umetnosti i umetničkih disciplina.

4. Približavanje nove poezije drugim umetnostima učinilo je da ona postepeno prevazilazi tradicionalne oblike literarnog komuniciranja. Pored stranica knjiga i časopisa signalistička poezija se otiskuje na plakatima (signalistička plakat-poezija), izlaže u izložbenim paviljonima i galerijama, izvodi gestualno

A SZIGNALIZMUS

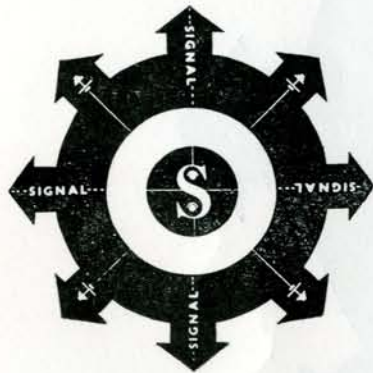
A szignalizmus kifejezés a latin signum (jel) szóból ered. A szignalizmus avantgarde alkotói mozgáalom, melynek célja, hogy felőlelje és forradalmasítsa a művészet minden ágát, kezdve a költészetől, a színházon, a képzőművészet és zenén keresztül egészen a filmig. Mint egzakt gondolkodási mód, radikális kísérletekkel és módszerekkel új fejezetet nyit a kultúrában, mégpedig olyan permanens alkotói forradalom keretén belül, melyre különösen a technológiai civilizáció, a jelek civilizációja, a tudomány és tudományos módszerek mind gyakoribb felhasználása hat. Alkalmazza még a matematika legkülönbözőbb ágait is, valamint a komputert: a művészi ideák új alkotóeszközét és ihletőjét.

A SZIGNALISTA KÖLTÉSZET

1. A szignalizmus az írott és beszett nyelv, az ének és gondolkodás általános inflációjában, a szószatnykodások, rezszegek és nyeivi misztifikációk idején, az irodalomban, de tolog a költészetben, a szavak teljes lingvisztikai redukciójaert, jelekre csökkenteseert küzd. (Ez a szükségert ertelemben vett szignalista költészet.)

2. Noha a vizuális költészet és ábrázolásmód nyomaira már az egyes népek korai kultúrájában és irodalmában is rábukkanhatunk (nálunk a vizuálisan nagyon is kifejező középkori szövegekben, a szerb barokk manierista iskola képviselőinél, Zaharije Orfelin és mások munkáiban, a múlt századi Djordje Marković Koder alkotásaiban, a századelő szecessziójában, a két háború között a dadaista Dragan Aleksić, a zenitista Ljubomir Micić, valamint a szürrealista Marko Ristić alkotásaiban és Dusan Matić költői collageaiban), a szignalizmus mégiscsak napjaink és az új technológiai civilizáció terméke és kifejezője. Az elektroncsövek civilizációjának térhódításával véget ér a vers konvencionális nyelv-ritmikai fejlődése. A multidimenzionális tér és elektronikus civilizáció közvetlen felhasználója az újonnan keletkezett viszonyok eredménye, vagyis a szignalista költészet lesz.

3. Ami miatt egyes alkotók (különösen irodalmárook) gyanakvással és hitetlenséggel közelednek az új művészethez, az a szignalizmus hibrid volta. A szignalista költészet ugyanis nem tradicionális értelemben vett költészet, hiszen az írott és beszett nemzeti nyelvet mellőzve olyan egyszerű, vokális-vizuális kifejezéseket teremt, amelyek felhasználva a grafika, a design, a zene és más művészetek, illetve művészeti ágak kifejezőeszközeit a szignalista költészetet egyre közelebb viszik az előbb említett művészetekhez. E közeledés eredményeként az új művészet fokozatosan túlhaladja az irodalmi közlésmód tradicionális formáit. A szignalista költészet nemcsak a könyvek és folyóiratok lapjain kap helyet, hanem a plakátokon (szignalista plakát-költészet), kiállítási csarnokokban és galériákban is, gesztikulálva előadja (szignalista manifesztáció), mag-



SIGNAL No: 4—5. 1971
internacionalna revija
za signalistička istraživanja

international review
for signalist research

dobrinjska 3
11000 beograd
yugoslavia

časopis uređuje redakcijski
kolegijum

glavni i odgovorni urednik:
editor:
miroljub todorović

u ovom broju:
miroljub todorović
SIGNALISTIČKA POEZIJA
(izbori)

broj 4—5 internacionalne revije
SIGNAL izlazi posredstvom

časopisa
UJ SYMPOSION, tribina mladih
novi sad

štampa:
FORUM
novi sad

(signalistička manifestacija), snima se na magnetofonsku traku i gramofonsku ploču (signalistička fonetska i fonička poezija), izvodi pomoću svetlosnih efekata i specijalno za to praviljenih mašina (signalistička kinetička poezija).

5. Sve ovo uslovljava da nova poezija traži i novu vrstu čitaoca. Ne pasivnog konzumenta već gotovih pesničkih poruka, već inteligentnog i podjednako kreativnog učesnika jedne duhovne igre gde konačni rezultati zavise i od mogućnosti kombinovanja datih elementima, i inspiracije samog „čitaoca“.

KLASIFIKACIJA SIGNALISTIČKE POEZIJE

1. Signalistička poezija u užem smislu (vizuelna poezija)
2. Signalistička manifestacija
3. Kompiuterska poezija
4. Aleatorna ili stohastička poezija
5. Statistička poezija
6. Permutaciona, kombinaciona i varijaciona poezija
7. Scijsentistička poezija
8. Tehnološka poezija
9. Signalistička kinetička i fonetska (zvučna) poezija.

SIGNALISTIČKA MANIFESTACIJA

Signalistička manifestacija je novi otvoreni komunikacioni sistem, gde umetnik (pesnik, proizvođač dela) a često i akcija samog korisnika (konzumenta) tog dela još uvek u procesu proizvodnje, postaju sastavni deo konačne umetničke tvorevine.

SIGNALISTIČKA POEZIJA U UŽEM SMISLU

(Vizuelna poezija)

I

1. Jedan od osnovnih zadataka signalističke poezije u užem smislu (vizuelne poezije) je prevladavanje verbalnog pesničkog izraza. U svojoj težnji ka postepenju deverbilizaciji i desemantizaciji pesme ovo pesništvo isključuje reč i počinje da tretira slovo kao osnovno izražajno sredstvo. Razbijanjem jezika na njegove atome (slova) vizuelna poezija pokušava da oslobodi novu i do sada nepoznatu jezičku energiju.
2. U komunikacionim sistemima gde pišani (nacionalni) jezici sve više gubi od ranijeg značaja sasvim je razumljivo da će pesnik suočen sa jezikom nemoćnim za univerzalno komu-

netofonszalagra i hanglemezre felyételezik (szignalista fonetikus és fonikus költészeti), fényeffektusokkal és speciálisan erre a célra gyártott gépek segítségével meg is jelenítik (szignalista kinetikus költészeti).

4. Mindez azt előfeltételezi, hogy az új költészetnek új olvasótábora is legyen. Nem a már kész költői üzenetek passzív fogyasztójára van szükség, hanem egy olyan szellemi játék intelligens és kreatív részvevőjére, amelynek végső eredményei az adott elemek kombinálási lehetőségeitől és az olvasó inspirációjától függenek.

A SZIGNALISTA KÖLTÉSZET FELOSZTÁSA

1. Szűkebb értelemben vett szignalista költészet (vizuális költ.)
2. Szignalista manifestáció
3. Komputerköltészet
4. Aleatorikus, vagy sztochasztikus költészet
5. Statisztikai költészet
6. Permutációs, kombinációs és variációs költészet
7. Szcientisztikus költészet
8. Technológiai költészet
9. Szignalista kinetikus és fonetikus költészet

SZIGNALISTA MANIFESTÁCIÓ

A szignalista manifestáció egy olyan új nyitott kommunikációs rendszer, melyben a művész (költő, műalkotó) és művének élvezője (konzumense) már a termelés folyamata alatt a műalkotás összetevőivé válnak.

SZÜKEBB ÉRTELEMBEN VETT SZIGNALISTA KÖLTÉSZET

(vizuális költészet)

I.

1. A szűkebb értelemben vett szignalista költészet (vizuális költészet) egyik alapvető feladata az, hogy túlhaladja a verbális költői kifejezőmódot. A vers fokozatos deverbilizációjával és deszematizációjával ez a költészet kizárja a szót és csak a betűt használja fel alapvető kifejezőeszközként. A nyelv atomokra bontásával a vizuális költészet új, eddig ismeretlen nvelvi energiákat próbál felszabadítani.
2. Teljesen érthető, hogy azokban a kommunikációs rendszerekben, amelyekben a nyelv mindinkább elveszti korábbi jelentőségét lehetetlenné válik az általános kommunikáció és a

niciranje (onakvo kakvo zahteva elektronska era) pribeli univerzalnijem i znatno komunikativnijem jeziku slike.

3. Ukidajući tekuće jezike sa svim njihovim opterećenjima signalistička poezija će pribeli u novoj tehnološkoj eri na neposredno delovanje putem čisto vizuelnih i foničkih sredstava.

II

1. Slovo, prostor i njihovi interaktivni procesi osnovne su operativne jedinice novih tekstualnih struktura.
2. Belina (praznina) pojavljuje se kao posebna čitalačka (verbalno-vizuelna) vrednost u eksperimentalnim tekstovima.
3. Za razliku od jednodimenzionalne tekuće (tradicionalne) pesme, egzistencijalni prostor signalističke poezije je trodimenzionalan.
4. Komunikativna a istovremeno i poetska vrednost slova u novoj verbalno-vizuelnoj strukturi signalističkog teksta, gde jedan od osnovnih parametara semantičkog odredjenja postaje i prostor, izjednačava se a često i prevazilazi njegovu znakovnu vrednost u tekucem jeziku.
5. Pored slova ili celih reči kao superznakovnih struktura površinu signalističke pesme mogu ispunjavati i drugi znaci, elektronski, hemijski i drugi egzaktni simboli, crtež, kolaži, fotografije, koje u određenom prostoru pesme egzistiraju stvarajući verbalno-vizuelne metajezicke konstelacije.

NAPOMENA:

U ovom izboru signalističke poezije, iz prethodno date klasifikacije, zastupljena su samo njena dva oblika: signalistička manifestacija i kao osnovni i najizrazitiji oblik novog pesništva signalistička poezija u užem smislu (vizuelna poezija).

költő egy sokkal kommunikatívabb és univerzálisabb képnnyelvhez menekül.

3. A szignalista költészet, ebben az új éraban, lerázva a mai nyelv minden nyugét, áttér a vizuális és fónikus eszközök közvetlen hatásának kiaknázására.

II.

1. Az új szövegstruktúra operatív egységeit a betű, a tér és azok interaktív folyamatai jelentik.
2. A kísérleti szövegek felyérsege (űressége) mint önálló olvasási (verbális-vizuális) érték jelenik meg.
3. A tradicionális versek egydimenziós szerkezetétől eltérően a szignalista költészet léttére háromdimenziós.
4. A betű kommunikatív és ugyanakkor költői értéke a szignalista szöveg új verbális vizuális szerkezetében, ahol a tér, a szemantikus elrendezés alapvető elemeként szerepel, kiegyenlítődik a leírt nyelvbeli jelértékkel, sőt gyakran túl is szárnyalja azt.
5. A betűk és szavak mellett a szignalista vers felületét más jelek is kitöltetik, így elektronikus, vegyi és más egzakt szimbólumok, rajzok, collageok, valamint olyan fényképek, melyek a költemény térségében különös verbális-vizuális konstellációkat alkothatnak.

MEGJEGYZÉS:

Szignalista költészeti válogatásunkban a már ismertett klasszifikációkból csak két megjelenési formát választottunk ki: a szignalista manifestációt, mint az új verselés legkifejezőbb formáját, valamint a szűkebb értelemben vett szignalista költészetet, vagyis a vizuális poézist.

C

a

AMOR



communication communication communication communication communication

C

m

I

m

N

communica ti on communica ti on
communica ti on communica ti on
communica ti on communica ti on
communica ti on communica ti on
communica ti on communica ti on

O

C kao O

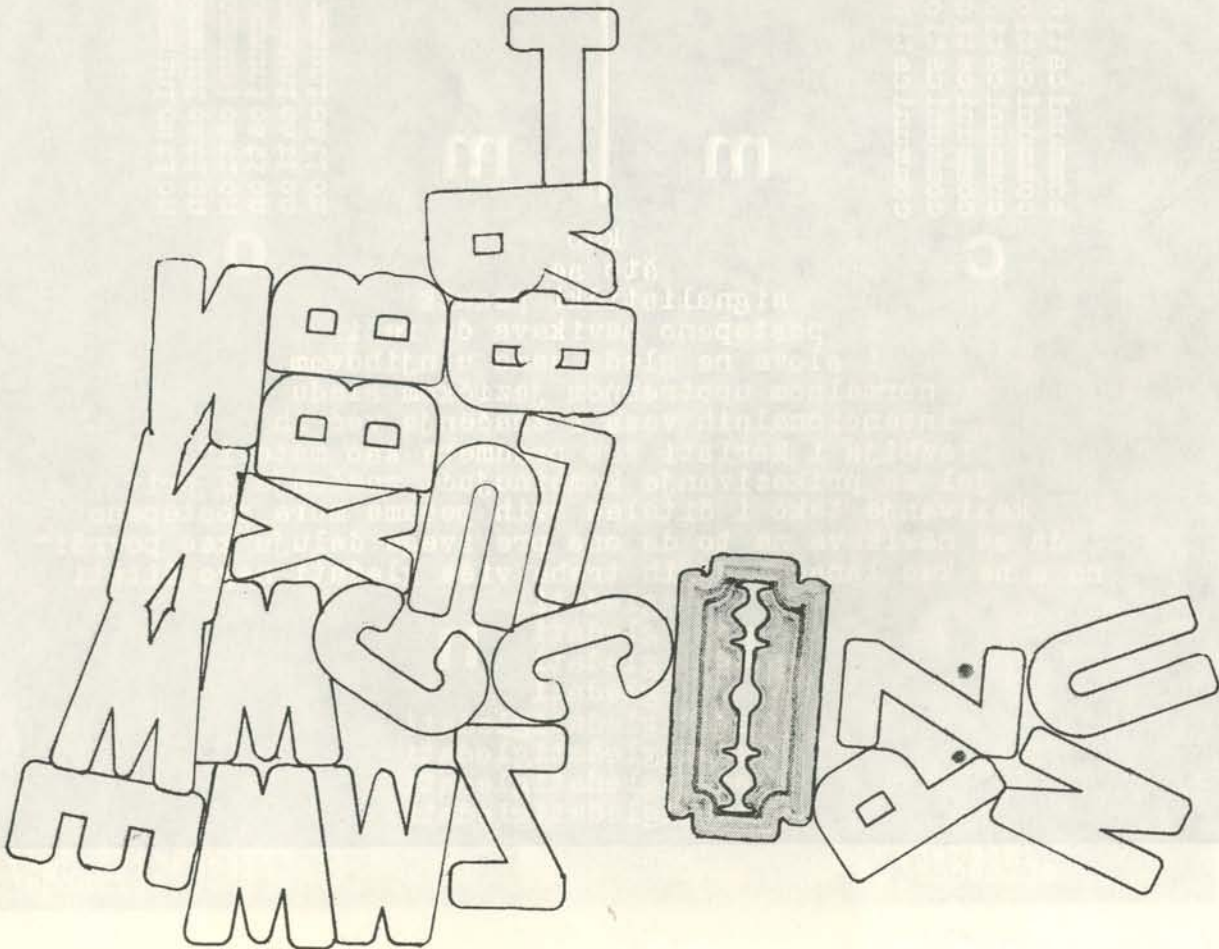
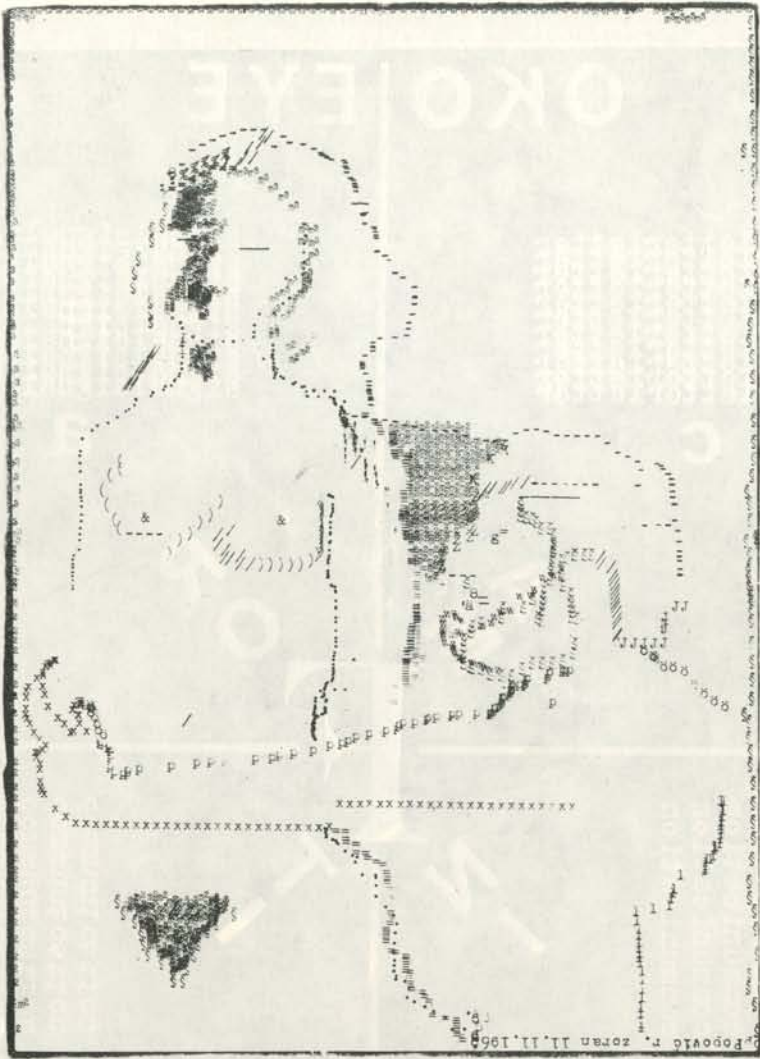
što se
signalistički pesnik
postepeno navikava da reči
i slova ne gleda samo u njihovom
normalnom upotrebnom jezičkom sledu
intencionalnih veza i značenja već ih
razbija i koristi kao predmete kao materi-
jal za prikazivanje kombinujući značenje i pri-
kazivanje tako i čitalac ovih pesama mora postepeno
da se navikava na to da one pre svega deluju kao površi-
na a ne kao lanac i da ih treba više gledati nego čitati

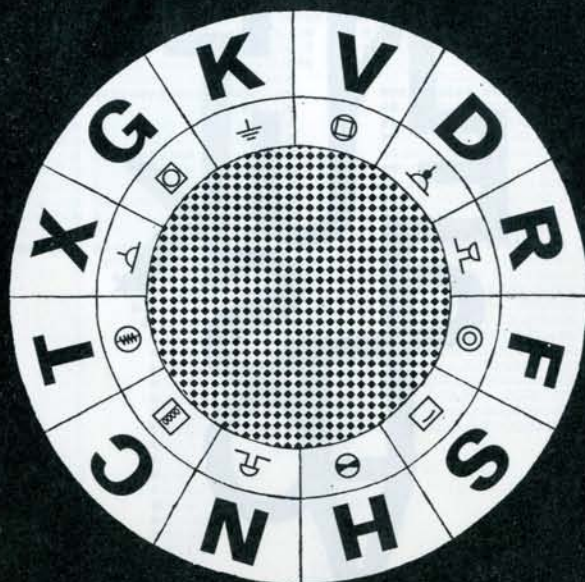
u

gledati
gledati
gledati
gledati

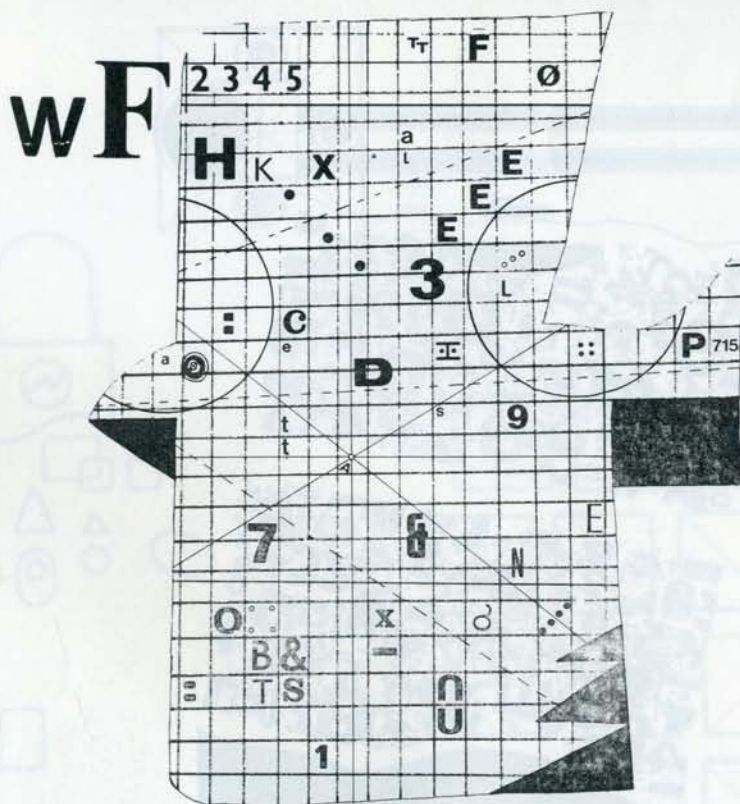
n

gledatigledatigledati
gledatigledatigledati
gledatigledatigledati
gledatigledatigledati





horoskop



**nacrt za mehaničke
ptice**

GYR CTEHR ENYUK PSK VPO Z

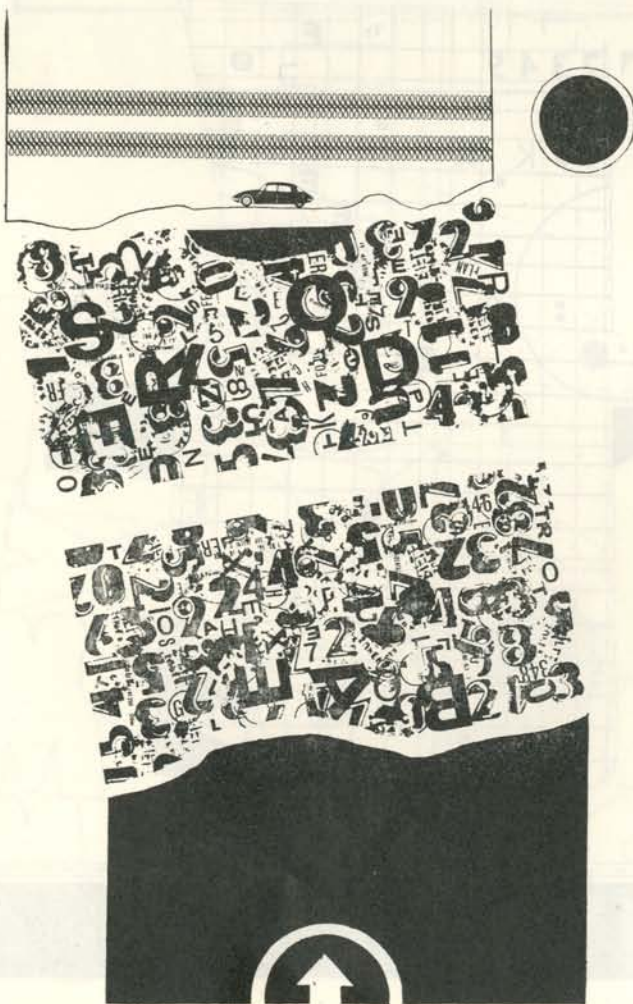
vlada stojiljković

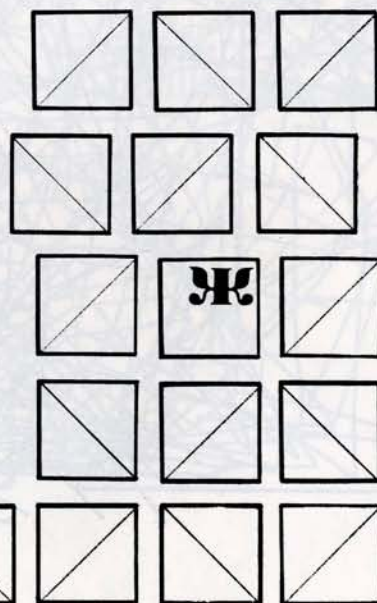
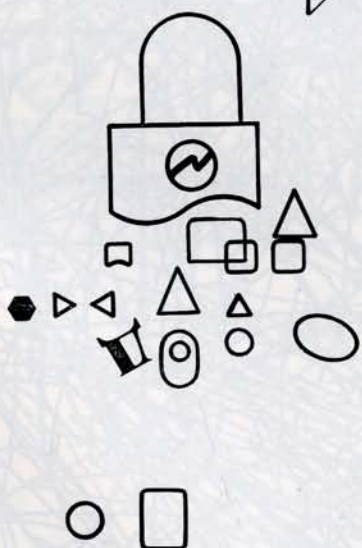
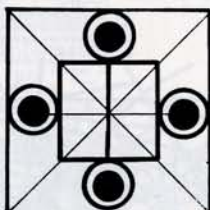
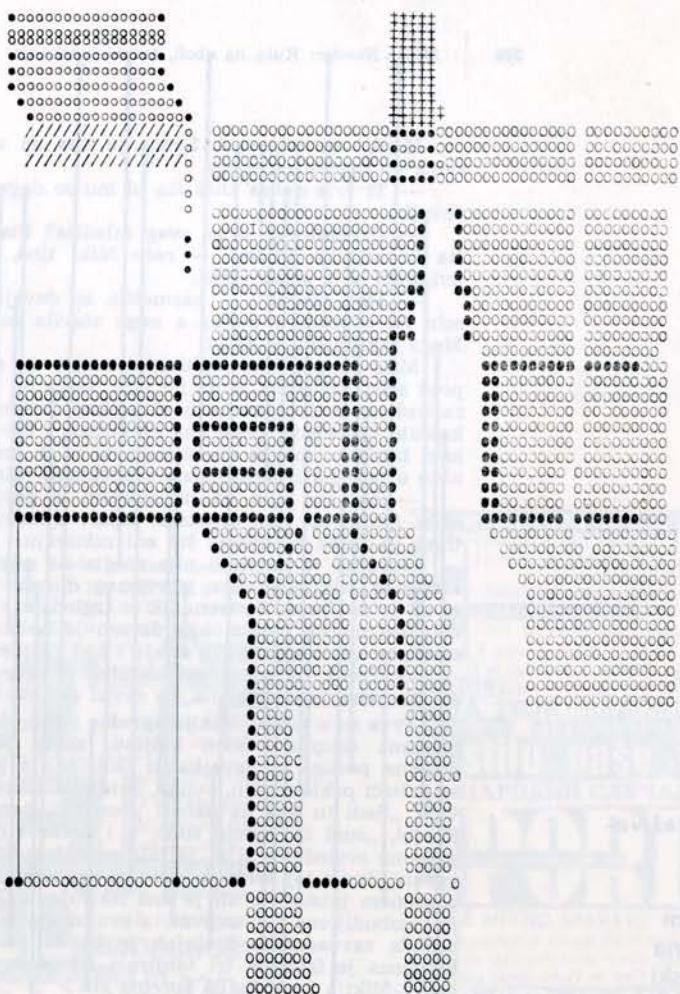
horos kop — horoscope

transplatacija II —

l'avventura

nacrt za mehaničku pticu





slavko matković vizuelna
istraživanja



Mladić ne odgovori. Sedeo je kao da stvari svoga sveta ne dopiru do njega.

— Ti rliš, čemu znaš šta bi mu se dogodilo — reče devojka.

— Uznemirena si za svog mladića? Šta ne zapitaš, šta će biti sa njim? — reče Miki tiho, ravnodušno, uvijajući se u plak čama.

— Moj mladić? — nasmešila se devojka nevoljno, sela na prozorsku dasku a noge stavila na stolicu. — Moga sahranjenu u deset.

Miki je pogleda, ispitivački zatim se opet zagleda pred sebe. Izgledalo je da ne pusi, samo da stvara dim i rastrešeno vrti cigaretu u dugačkim prstima. Inače je košate i mišićave prste kao klavirista, i čovek je u svakom trenutku mogao da očekuje da će ih protrljati stegnute u pesnicu i pojedinačno zapucketati njima.

— Zar sve njih da ja izvlačim iz govanat? Busaju se u grudni, ali kad stradaju, ispari njihova odvažnost. Uvek ja treba da kusam šta oni zakuvaju.

Devojka je kutala i nije mogla da odvoji pogled s osobenog Mikijevog lica, izvijenog dimom pričinjavalo se da je spaljeno. Za trenutak je zgleđalo kao da su mu usta neizmerno velika, kao da mu je neko s dva prsta rascepio usta a ona takva ostala i kad su zarasla.

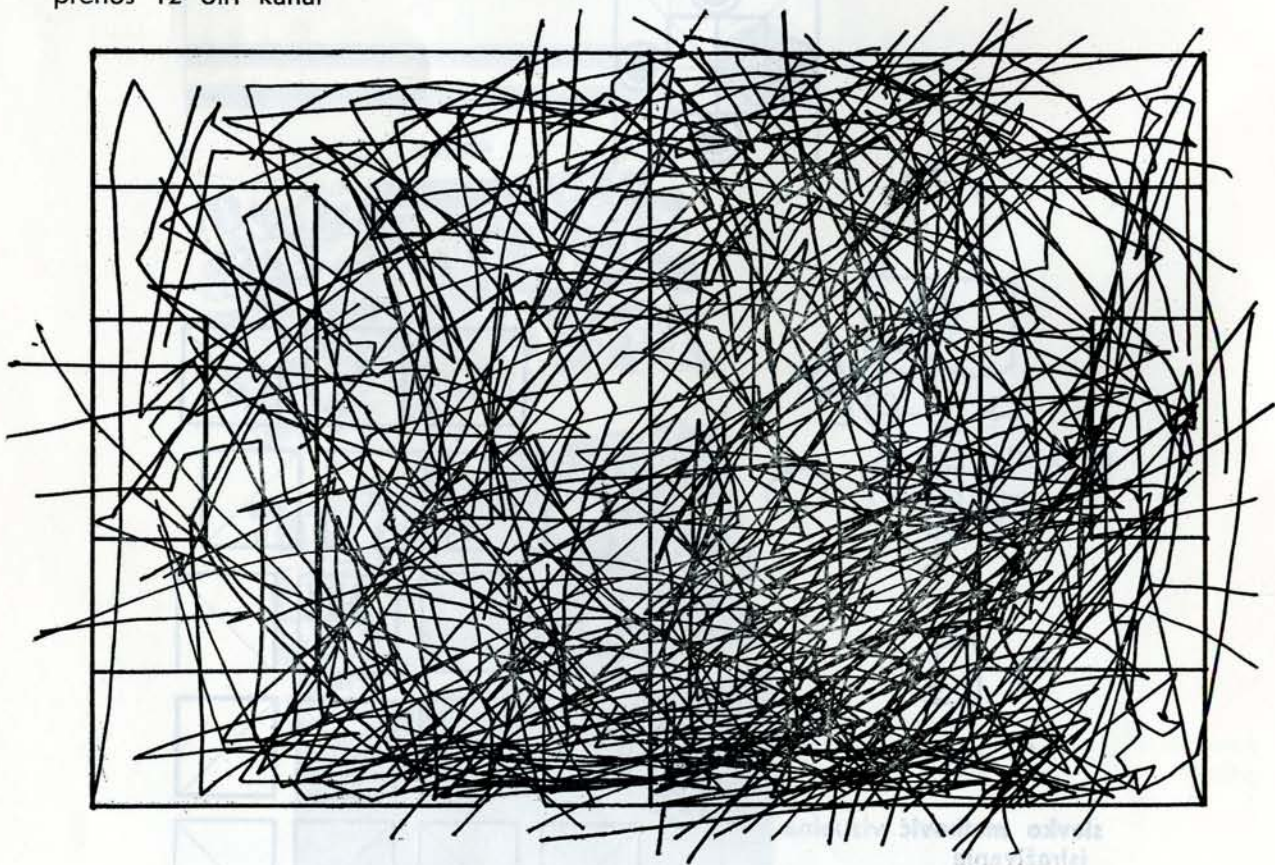
— Treba da odem na sahranu — reče devojka — Ali ti treba da uradiš ono što zavisi od tebe.

Prvo se u čina Mikija pogleda stran, devojka je na grudima skupila rukom haljinu, zatim je zablesnula umorna poruga, a devojka je skliznula s prozora. Vaje se prsteći pekle u ulju, veliki, žuto-oko meko je podrhtavalo. „Sedi tu kad da donesi presudu“, pomisli devojka u sebi, „sudi ili njemu sude, a i jedno i drugo mu je potpuno svejedno.“ Nje je bila neobična tišina bez razgovora i čini joj se da se baš toga trenutka događa nešto u njenom prisustvu, ali je ona isključena. Taj osećaj ju je i uzbudljivao i zbunjivao, a svu snagu je upinjala da izgleda ravnodušno. Stalnjak je bacila pod pazuhu, iz kredenca je izvadila tri tanjira i tri šolje, prišla stolu, pored Mikija i počela da sprema sto.

— Treba da odem na sahranu — reče ali je već kod prvih reči osetila da je Miki miluje po butini. „Onim

bálint szombathy istraživa-
nje jednog teksta
(vizualni doživljaj)

putanje lopte tokom
drugog poluvremena
utakmice za evropski
kup sajamskih gradova
pécsi dózsa—juventus,
3. 12. 1970., televizijski
prenos 12 oirt kanal



Unterschrift POEZIJO i neki je mladić žestok...
 INDIVIDUALNI ČIN **PISAC SE OSVRČE** podnaduven
 OBAVEZUJE ČITA VO ČOVJEČANSTVO **ZIDOVI**
BESMRJNIH SLIKARA U VODOVODU GODIŠTA
 ogromne ruke žene koja te ranjava uvek

ART SVET
 Imam 19 godina
 Svaki dan je star
 kadar te src boli

SVET
 veoma opasni
 Fizičko nasilje
 pritvoran osmeh
 neprihvatljiv je

ED
 ki ste mladi in veseli, polni poleta
 može nuno da nauči od zakona prirode
 nije tačno, da sam

hyp
 mi
 za buduće
 otpor

OH
 OVA ZIMA U ZNAKU RADOST I BOL
 Jedna mlada dama
 Über die Welt

CRV
 Magareći ZAMAJAC
 RADOSTI
 i novc

SA
 EINE WEITE
 POIL BESKRAJNO
 političkom
 PROIZILAZI IZ

zdr
 PLAN
 želite li kvalitetno pečenje
 PIsac POTKAZUJE u uređivanju ovog broja

Od prvog časa kad ju je ugledao mnogo
 Podigni teška okna — oslobodi nebo i more
 to vam ja kažem, a ja znam
 Malarne je nad grobom
 Zabeležicu još i smirenu jesenju noc
 očajnički korak budite vedri, ne bojte se
 Svet se promenio, družite Verlen
 I gotovo tudin u svom zavičaju

CAROLYN
 Pa ti si još tvoj strast gde naći muskarca
 (primedba pisceva) Počinje jedan novi dan
PUSTA ŽELJA CBAKOME OD HAC TE
 osjećate **ALEKSANDAR SOLZENICIN**

u stilu naše mladosti
 ZA NARODNI SLUČAJ NEPBHI SJOM
SPORT
 I ona se odlučuje na

LISICE MIRNO SPAVAJU
 Ja, najrođeniji svoga zavičaja!
 I svojom istinom sam među svojim
 Kad svira tama ukoči se veće

ZA TO STO JE GRAD
 Istinita priča
ZABRISKIE
POINT
 Smrt je večita
 životna potreba

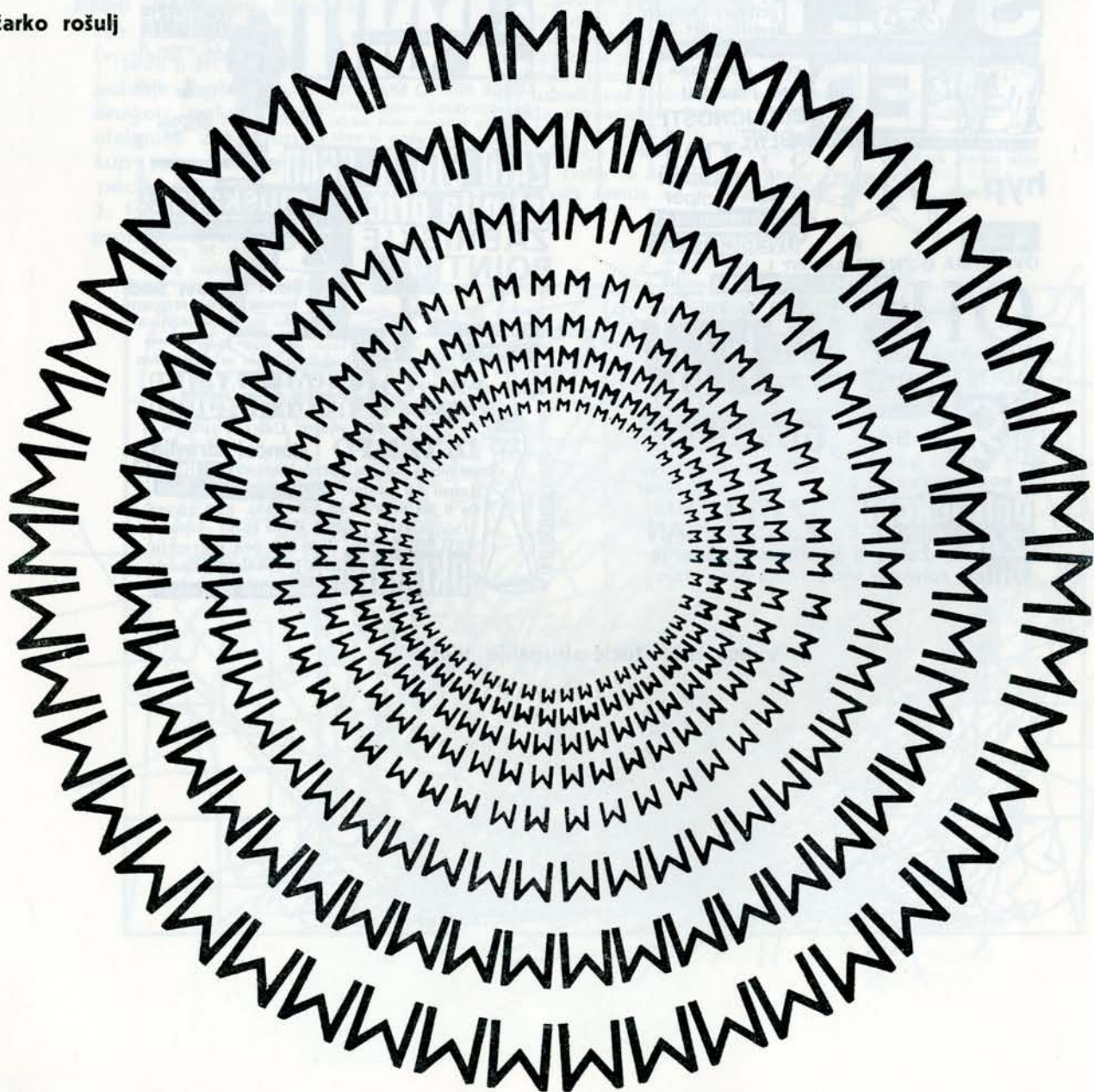
Njihovi se
 putevi
 Februar — dani rastu
 Илья Э. Р. Н. Б. У. Р. Г.

Smrt
 kurcem **Novi Sad**
TREBA POZURITI
 svake noći nezajajljiva

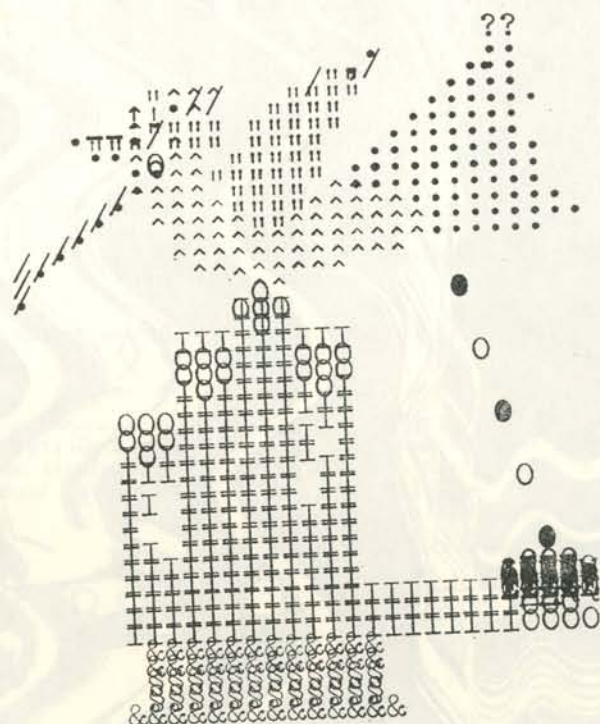
IL TEMPO donosi zdravije
 mlada devojka počinje žestoko **za muške**
 Imam 18 godina kad pozirate nagi
 Da li još uvek varate vašu ženu. Kroz zavese

Okrenite
 Ona se skida i opruža se na kauču Sviče
PRVI MUSKARAC kakva je ona u krevetu
 koja je hrkala nije mogla
 Mlada žena nesretna

vujica rešin fucić struganje mašte

žarko rošulj

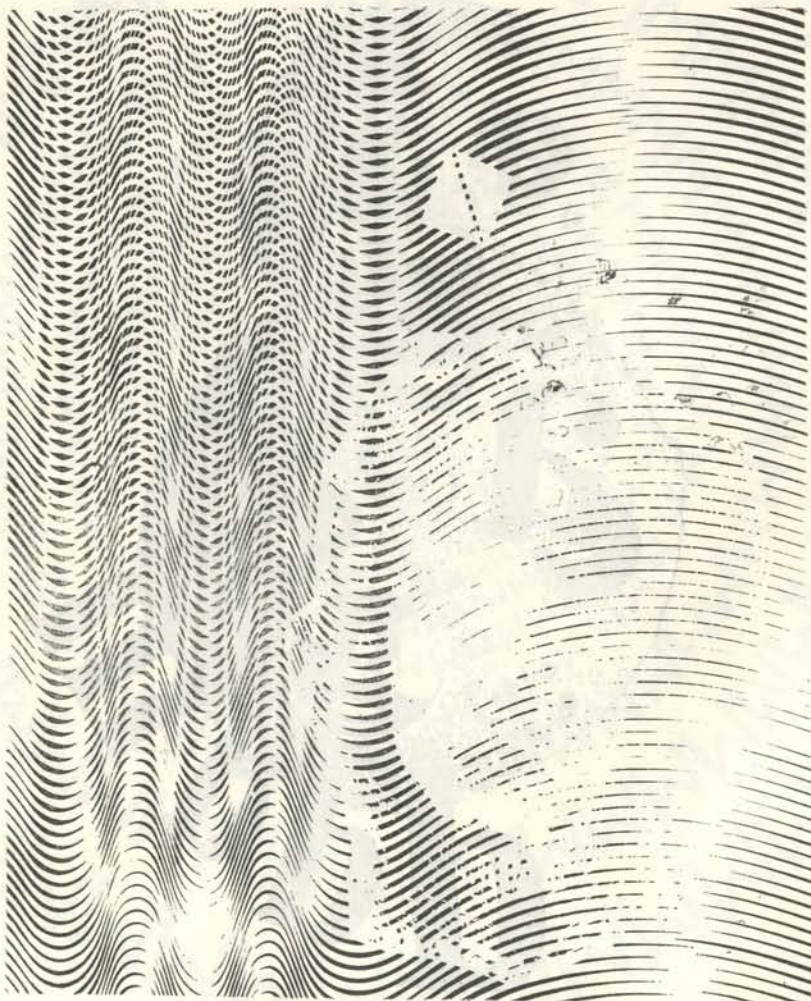
KONTAKT



zvonimir kostić palanski



lászó szalma electra
izveštaj III



" " " " " "
 M M BB
 M M M ? &
 X 3 N N N E M W
 O O C
 S () , M M
 E E E E E H H H - !
 E E E E E I I I
 O O O O H H H U U

slobodan vukmanović

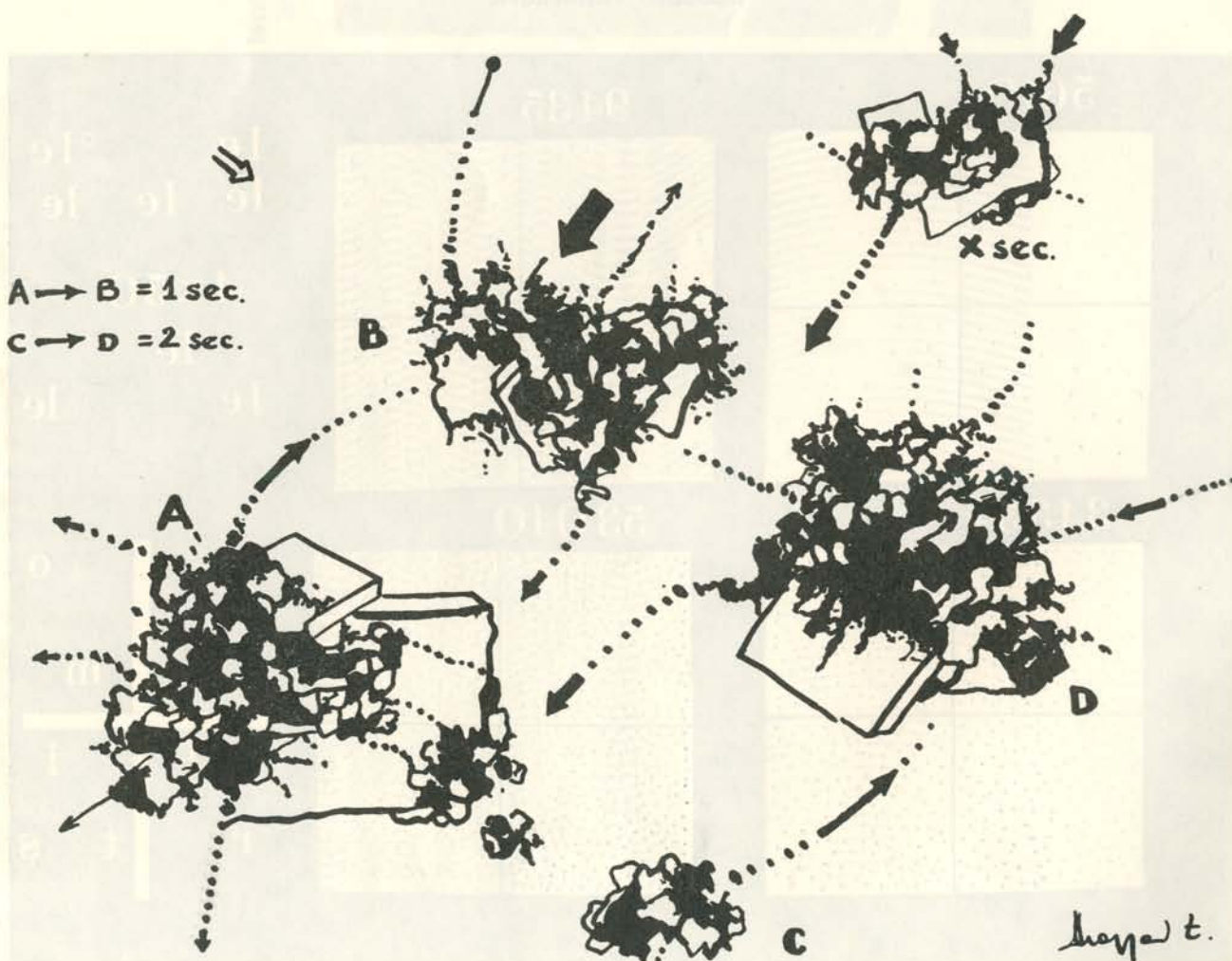
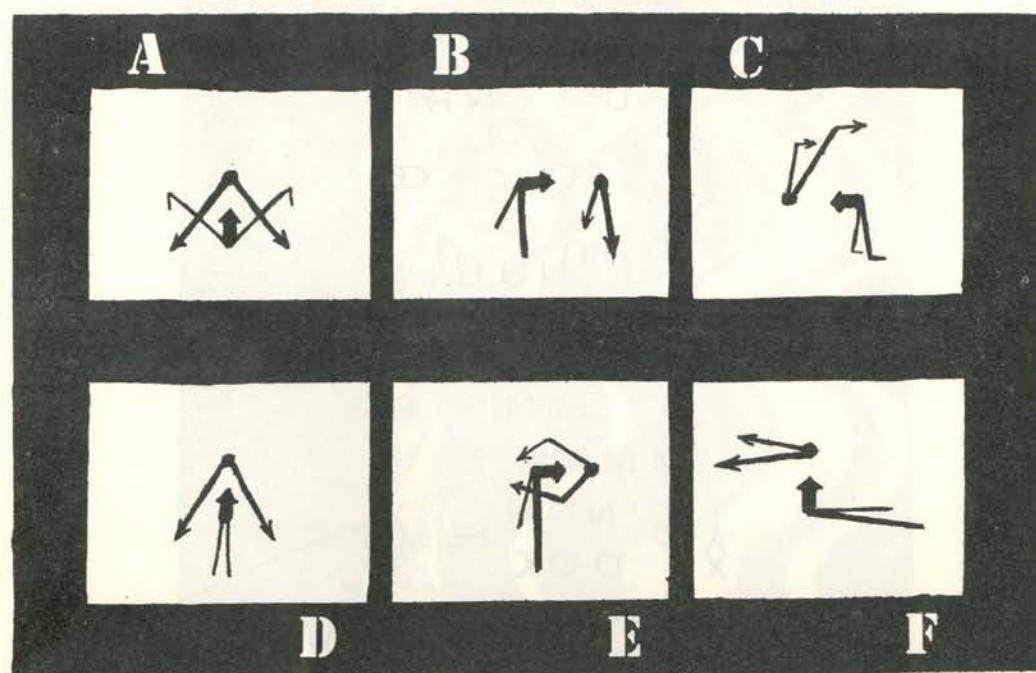
le le le
le le le

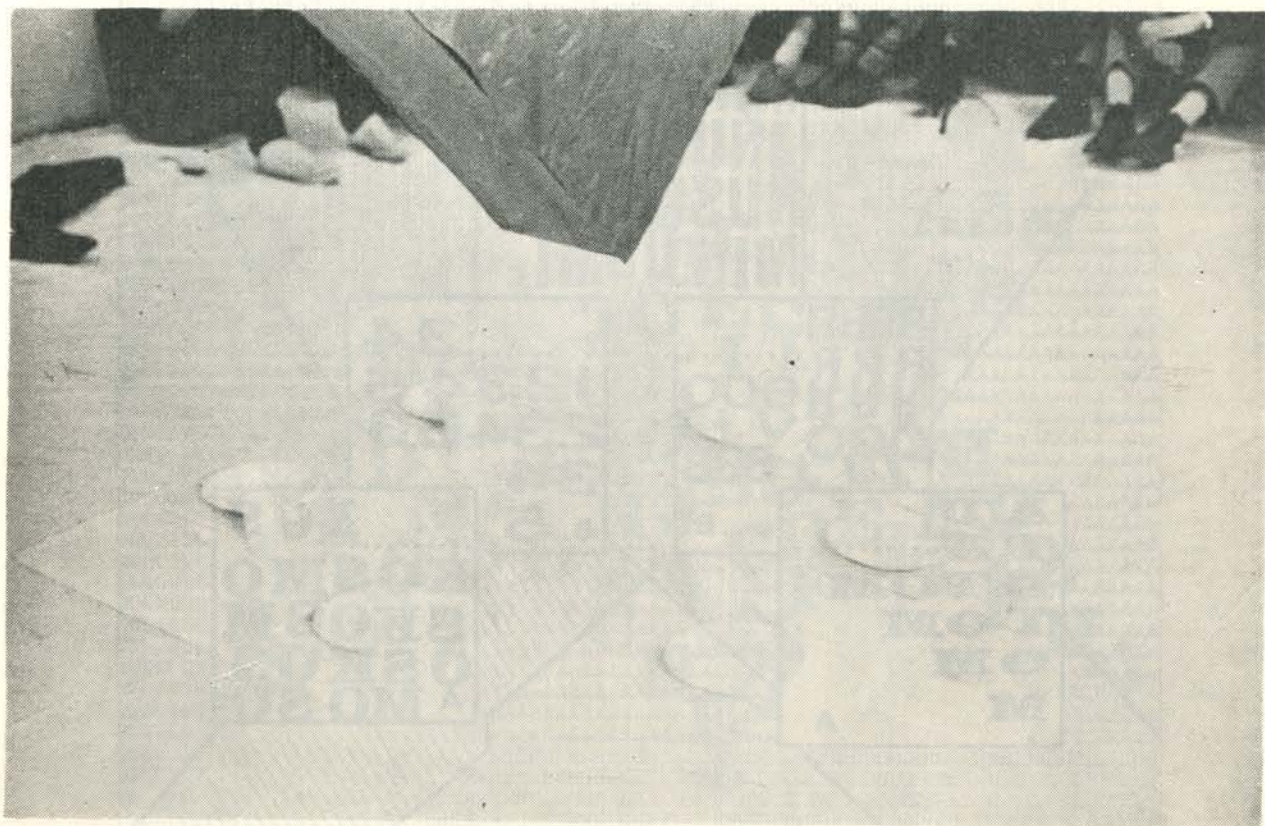
4 x 50

le le le

m		o
s		m
r	t	i
r	t	s

zoltán magyar variacija
na jednu temu
raspadanje magneti





bogdanka poznanović akcija srce—predmet

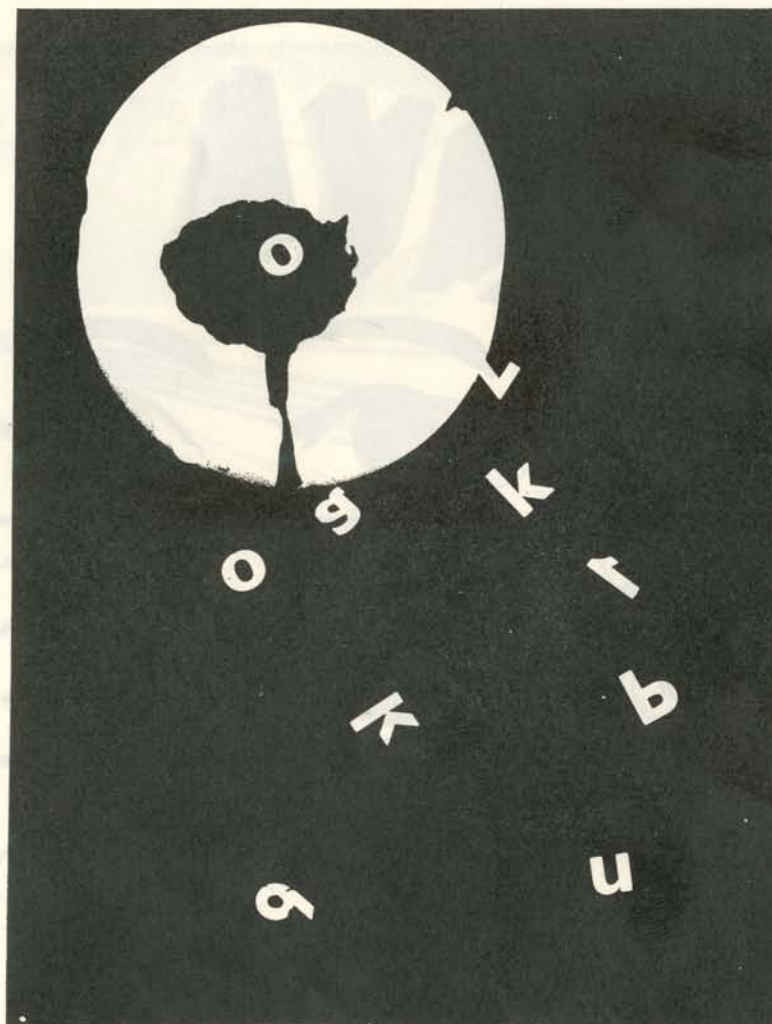


B
 C A D
 J A C A C L E A C
 B O S A I I D N I P I A O
 D S B E S A I I D N I P I A O
 A O K C I T L J C O J A E S
 M Z E L O S I D V I
 J D I M P O S I D V I
 C L M F E A D P C B V I
 A N O S D Z A C F E L L Z Z
 J R N L O S D Z A C F E L L Z Z
 C N M N F E L L Z Z
 E L

AVA



branko aleksić pozdrav
časovnika



miodrag Ćorđević

branko andrić

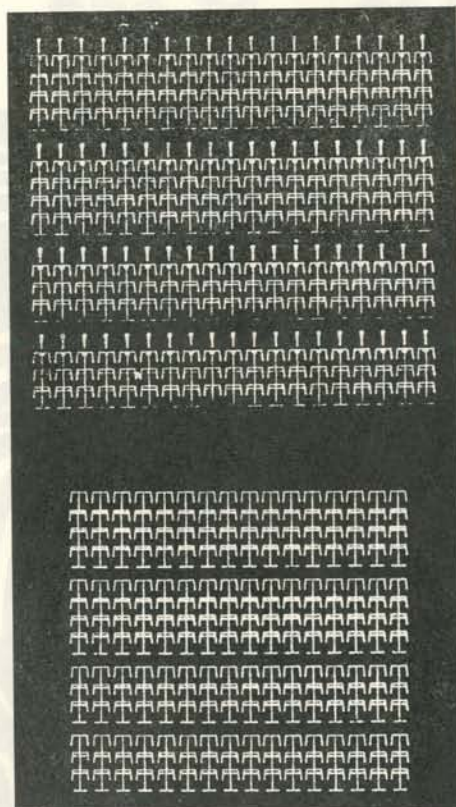
SONET S JEDNOM NEPOZNATOM

Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

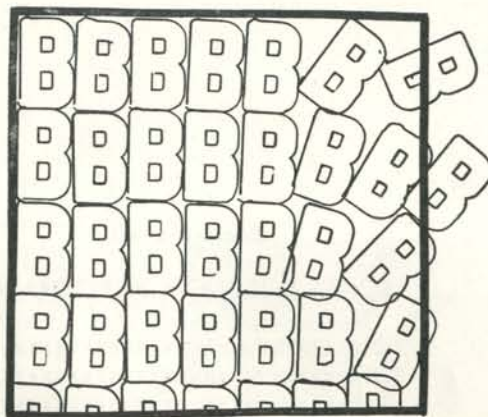
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx



dobrivoje jevtić

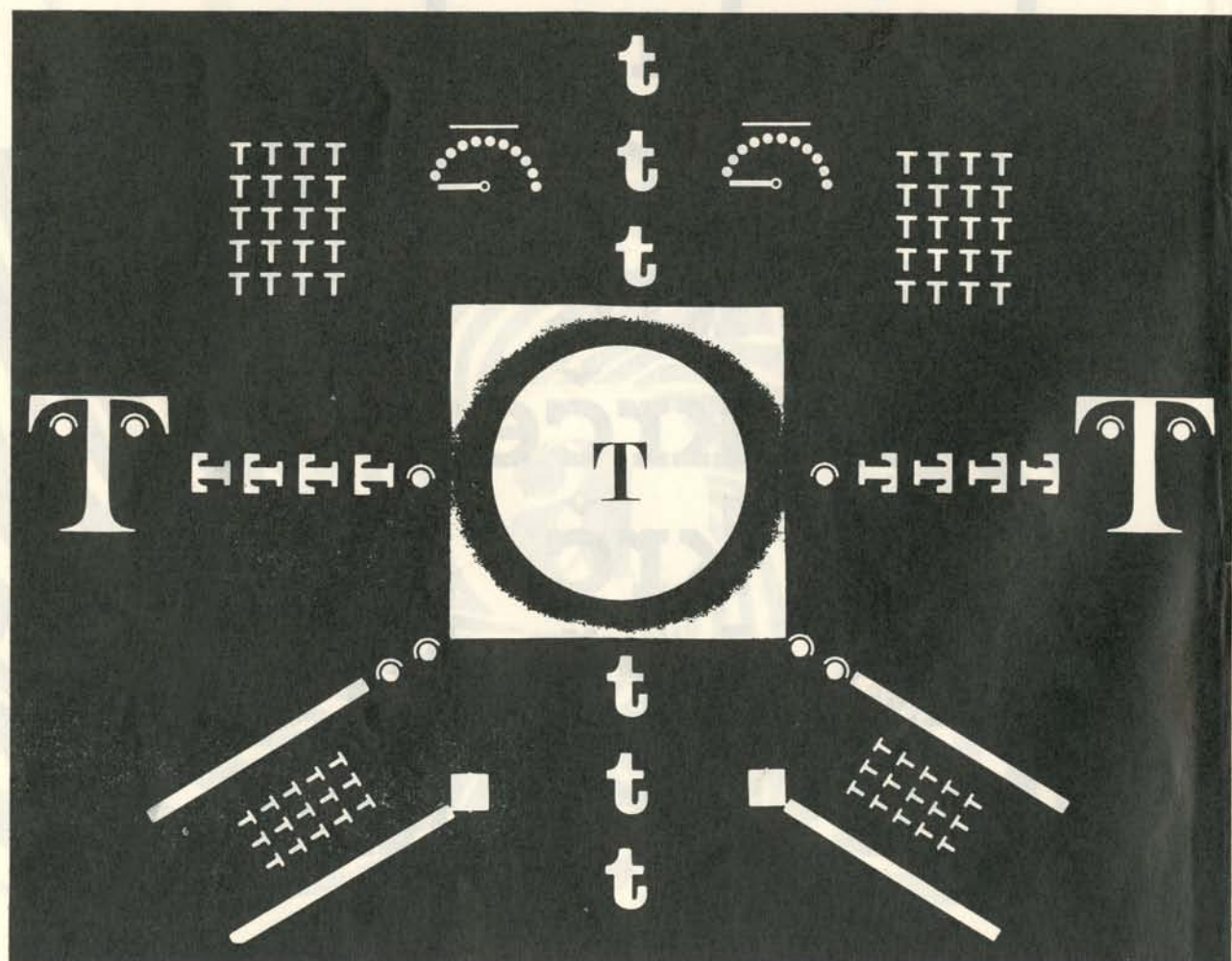
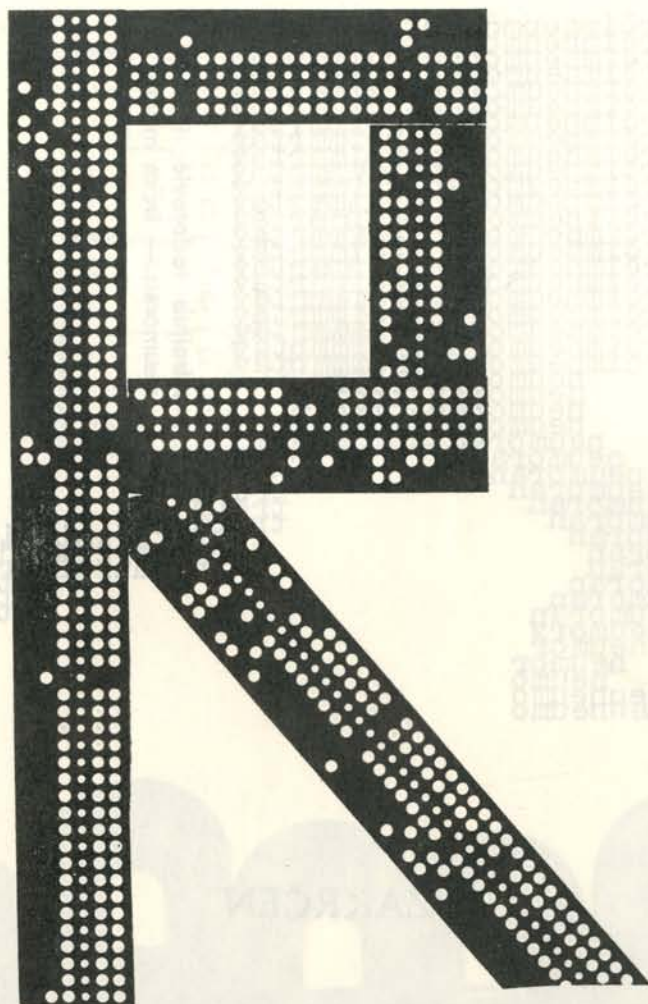


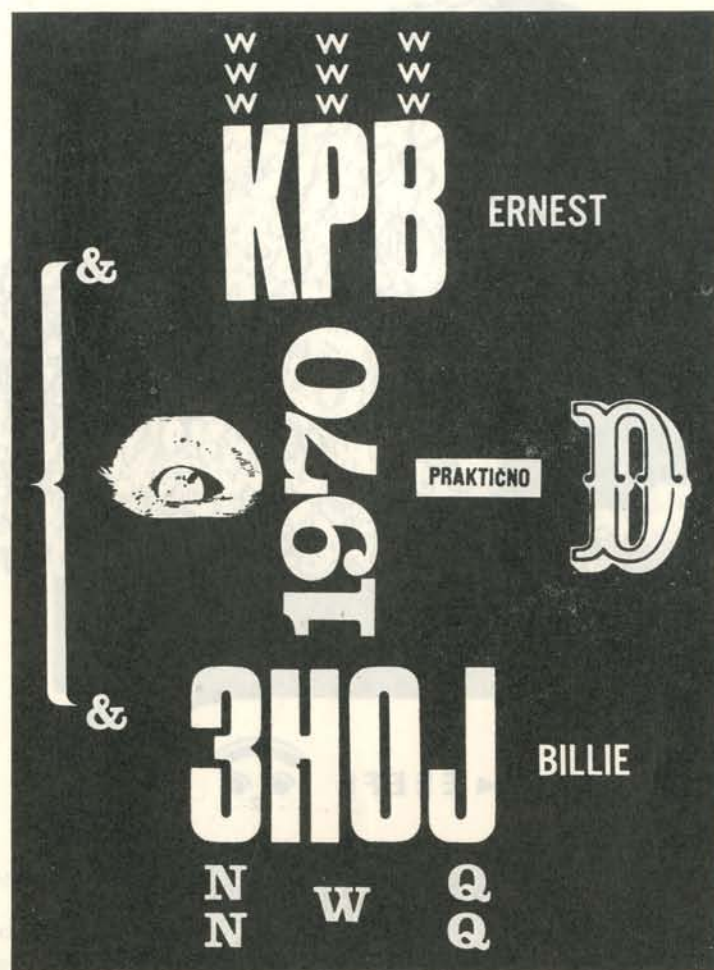
marina abramović

bommo



miroljub tođorović iz
ciklusa „anagrami”
iz poeme „alphabet”





miroljub tođorović TS
iz ciklusa „što možeš
glasnije“





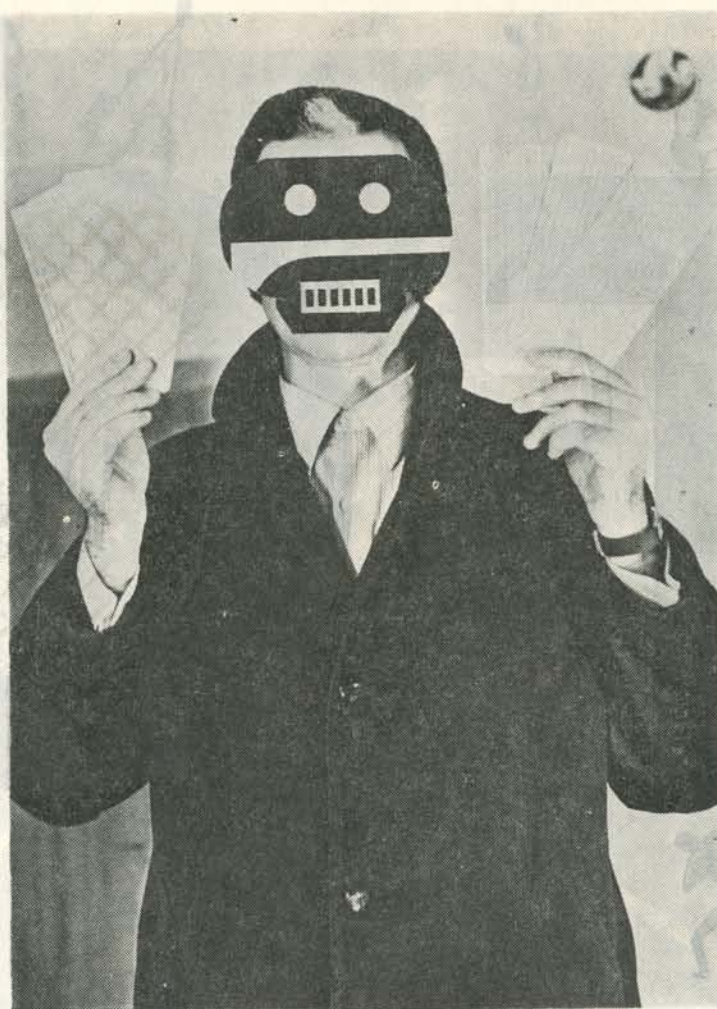
iz pjesme „Ho mogor
iz pjesme „Ho mogor
iz pjesme „Ho mogor

iz pjesme „Ho mogor
iz pjesme „Ho mogor
iz pjesme „Ho mogor

3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 ■ E E E F F



m ;



miroljub tođorović
signalistička manifestacija
iz poeme „lunomer”

THINK ABOUT SIGNALISM
RAZMISLJAJTE O SIGNALIZMU



SADRŽAJ

TABLE OF CONTENTS

- 0—1 **miroljub todorović**: signalizam
- 2—3 **miroljub todorović**: uvodni esej za ovaj izbor signalističke poezije
4. **vlada stojilković**: transplatacija II
l'avventura
5. **vlada stojilković**: horoskop
narci za mehaničku pticu
6. **zoran popović**
7. **slavko matković**: vizuelna istraživanja
8. **bálint szombathy**: istraživanje jednog teksta (vizuelni doživljaj)
putanje lopte tokom drugog poluvremena utakmice za
evropski kup sajamskih gradova pécsi dózsa—juventus,
3. 12. 1970., televizijski prenos 12 oirt kanal.
9. **vujica rešin tucić**: struganje mašte
10. **žarko rožulj**
11. **zvonimir kostić palanski**: kontakt
12. **lászló szalma**: izveštaj III
elektra
13. **obrad jovanović**
13. **slobodan vukmanović**: traktat o leukocitima
14. **zoltán magyar**: varijacija na jednu temu
raspadanje magnetá
15. **bogdanka poznanović**: akcija srce—predmet
16. **tamara janković**: šesta dimenzija
17. **neša paripović**
18. **branko aleksić**: pozdrav časovnika
18. **miodrag đorđević**
19. **branko andrić**: sonet s jednom nepoznatom
19. **dobrivoje jevtić**
20. **marina abramović**
21. **miroljub todorović**: trčim neumoran — trčim mrtav
zakrčen
22. **miroljub todorović**: iz poeme „alphabet“
az ciklusa „anagrami“
23. **miroljub todorović**: iz ciklusa „što možeš glasnije“
ts
24. **miroljub todorović**: iz poeme „lunomer“
signalistička manifestacija



új symposion



tipodesign
balint szombathy



Leírás Magyarországi Művelődési KÖZ/VI 1. 3.